



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 30 апреля 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИГЛАШАЕТ НЬЮЙОРКЦЕВ ПРИНЯТЬ ДОБРОВОЛЬНОЕ УЧАСТИЕ
В УХОДЕ ЗА ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ПАРКАМИ В РАМКАХ ТРЕТЬЕГО ЕЖЕГОДНОГО «ДНЯ ПАРКОВ»
(«I LOVE MY PARK DAY»)**

В субботу рекордное число волонтеров примет участие в мероприятии

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) пригласил жителей Нью-Йорка принять добровольное участие в уходе за их любимым государственным парком или любой другой исторической достопримечательностью в рамках третьего ежегодного «Дня парков» («I love my park day»), который состоится в эту субботу, 3 мая 2014 года. Уже зарегистрировано рекордное количество волонтеров – почти 3000, а также ожидается еще почти 6000 участников. Те, кто хотел бы поддержать очистку и восстановления участков по всему штату, могут зарегистрироваться на <http://www.ptny.org/ilovemypark/>.

«Я призываю всех жителей Нью-Йорка найти немного времени и присоединится к тем многочисленным волонтерам, которые уже записались для участия в «Дне парков» («I love my park day»), сказал Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo). «Система парков Нью-Йорка является одной из самых ценных достояний нашего государства, и каждый из нас, помогая улучшить парки, сможет внести свой вклад в их сохранения для грядущих поколений».

В этом году волонтеры всех возрастов смогут улучшить состояние парков и исторических достопримечательностей, принимая участие в большом количестве проектов, начиная от очистки центрального парка от мусора, растений-вселенцев и до внешнего благоустройства территории: посадке цветов и деревьев, удалению сорняков, повторном засеиве, окраске, сборке и установке скамеек и столов для пикников, очистке дорожек и в многом другом.

«Что может быть лучше того, чтобы насладиться этой субботой на свежем воздухе, проведя день с семьей, друзьями и соседями, помогая очищать ваш любимый парк или историческую достопримечательность», сказала администратор Национального Парка Роза Харви (Rose Harvey). «Приятно видеть, как каждый год очень большое количество людей посвящают себя участию в

«Дне парков» («I love my park day»), а также работают сообща ради благоустройства парков и исторических достопримечательностей».

«Создание замечательной системы парков Нью-Йорка является результатом работы друзей, сторонников и многих рядовых жителей, которые верили в важность парков. Их усилия привели к созданию мест отдыха на открытом воздухе для сотни миллионов жителей Нью-Йорка. Это парки – наследие, передающееся от одного поколения другому. Участвуя в мероприятии «День парков» («I love my park day»), жители Нью-Йорка могут внести свой вклад в дело предков. Парки помогают всем нам оставаться здоровыми и активными, и, только сообща, мы можем сделать их еще лучше», сказал Робин Дропкинс (Robin Dropkin), исполнительный директор организации Parks & Trails Нью-Йорка.

«День парков» («I Love My Park Day») в цифрах:

В 2013:

- 78 парков и исторических мест было благоустроено и убрано
- 4 000 волонтеров
- 10 000 часов добровольно посвятили участники этой акции

Рост за 3 года: 2014

- 83 парков и исторических мест было благоустроено и убрано
- Предварительно зарегистрировалось уже более чем 6000 добровольцев вместо первоначально ожидаемого числа в 3000 человек
- По подсчетам, 15 000 часов добровольно посвятили участники этой акции
- Новая форма сотрудничества с Комиссией по работе национальных и общественных служб (NYS Commission on National & Community Service)
- Основные новые медиа и корпоративные спонсоры: Parks & Trails, Нью-Йорк, включая Американскую телефонно-телеграфную компанию(AT &T); Л.Л. Бин (L.L. Bean); Джeneral Электрик (GE); Лучшая гостиница Америки (America`s Best Value Inn) Деловой совет штата Нью-Йорк (Business Council of NYS); LongIsland.com

Парки-участники и исторические места, которые будут благоустроены и убраны в ходе акции 2014 года:

Capital District / Saratoga

Regional sponsorship provided by [New York Flower Power](#)

[Crown Point State Historic Site](#)

[Grafton Lakes State Park](#)

[Grant Cottage State Historic Site](#)

[John Boyd Thacher State Park](#)

[John Brown Farm State Historic Site](#)

[Johnson Hall State Historic Site](#)

[Mine Kill and Max V. Shaul State Parks](#)

[Moreau Lake State Park](#)

[Peebles Island State Park](#) (REGISTRATION FULL)

[Saratoga Spa State Park](#)

[Schodack Island State Park](#) (REGISTRATION FULL)

[Schoharie Crossing State Historic Site](#)

Central Region

[Bowman Lake State Park](#)

[Chittenango Landing Canal Boat Museum](#)

[Clark Reservation State Park](#)

[Clark Reservation State Park - BioBlitz](#)

[Fort Ontario State Historic Site](#)

[Glimmerglass State Park](#)

[Green Lakes State Park](#)

[Herkimer Home State Historic Site](#)

[Lorenzo State Historic Site](#)

[Old Erie Canal State Park, Madison County Corridor \(Oneida\)](#)

Finger Lakes

[Catharine Valley Trail](#)

[Fair Haven Beach State Park](#)

[Ganondagan State Historic Site](#) (REGISTRATION FULL)

[Genesee Valley Greenway - Chili](#)

[Genesee Valley Greenway - Cuba](#)

[Genesee Valley Greenway - Leicester/Mt.Morris](#)

[Hamlin Beach State Park](#)

[Ithaca Dog Park at the Allan H. Treman Marine State Park](#)

[Letchworth State Park](#)

[Robert H. Treman State Park](#) (REGISTRATION FULL)

[Sampson State Park](#)

[Sonnenberg Gardens & Mansion State Historic Park](#)

[Stony Brook State Park](#) (REGISTRATION FULL)

Russian

Hudson Valley

[Bannerman Island](#) (REGISTRATION FULL)
[Clermont State Historic Site](#)
[Dennings Point - Hudson Highlands State Park](#)
[Fahnestock State Park \(Clarence Fahnestock\)](#)
[Franklin D. Roosevelt State Park](#)
[Franny Reese State Park](#)
[Harlem Valley Rail Trail \(at Taconic State Park\)](#)
[Harriman State Park - \(Anthony Wayne Recreation Area\)](#)
[Hudson Highlands State Park Preserve](#)
[Jay Heritage Center](#)
[Minnewaska State Park Preserve](#)
[Minnewaska State Park Preserve - BioBlitz](#)
[Old Croton Aqueduct State Historic Park - Croton-on-Hudson](#)
[Old Croton Aqueduct State Historic Park - Hastings-on-Hudson](#)
[Rockefeller State Park Preserve](#)
[Rockland Lake State Park](#) (including Hook Mountain and [Nyack Beach](#))
[Staatsburgh State Historic Site](#)
[Taconic State Park](#)
[Walkway Over the Hudson State Historic Park](#)

Long Island

[Bayard Cutting Arboretum State Park](#)
[Belmont Lake State Park](#)
[Bethpage State Park](#)
[Caleb Smith State Park Preserve](#)
[Captree State Park](#) (REGISTRATION FULL)
[Connetquot River State Park Preserve](#)
[Heckscher State Park](#)
[Hempstead Lake State Park](#)
[Jones Beach State Park](#)
[Montauk Point State Park](#)
[Nissequogue River State Park](#)
[Planting Fields Arboretum State Historic Park](#)
[Robert Moses State Park](#) (REGISTRATION FULL)
[Sunken Meadow State Park \(Alfred E. Smith\)](#)
[Valley Stream State Park](#)
[Walt Whitman Birthplace State Historic Site](#)

New York City

[Clay Pit Ponds State Park Preserve](#)
[East River State Park](#)

Russian

[FDR Four Freedoms Park](#) (REGISTRATION FULL)

[Gantry Plaza State Park](#)

[Riverbank State Park](#)

[Roberto Clemente State Park](#)

Thousand Islands Region

[Cedar Point State Park](#) (REGISTRATION FULL)

[Higley Flow State Park](#)

[Point au Roche State Park](#)

[Wellesley Island State Park](#)

Western NY

[Allegany State Park](#)

[Artpark State Park \(Earl W. Brydges\)](#) (REGISTRATION FULL)

[Evangola State Park](#)

[Golden Hill State Park](#)

[Knox Farm State Park](#)

[Midway State Park](#)

[Niagara Falls State Park](#)

[Wilson-Tuscarora State Park](#)

[Whirlpool State Park](#)

Местные парки

Вместе с парками штата будут также убраны и благоустроены местные парки! Мероприятия в рамках «Дня парков» («I Love My Park Day») пройдут на территориях парков и памятных мест во всех районах штата. Более полную информацию о мероприятиях акции можно найти, пользуясь данными ссылками:

- **[Городской парк Анджело Канна \(Angelo Canna Town Park\)](#), Каир, Нью-Йорк** – с 11:30 до 15:00. Для получения дополнительной информации звоните в офис городской мэрии: 518-622-2060 или пишите на адрес электронной почты: supervisorclerk@twonofcairo.com.
- **[Весенний день очистки Центрального парка](#), Перинтон, Нью-Йорк** – 10-11:30. Уровни 6-12. По возникающим вопросам свяжитесь с Джули Эйбл (Julie Eble) по электронной почте lionsdentc@gmail.com, а для получения дополнительных деталей о регистрации посетите [вебсайт Перингтона](#)
- **Парки Кингстона, Кингстон, Нью-Йорк** – в различных парках Кингстона пройдут мероприятия по очистке территорий. Для получения дополнительных деталей обращайтесь в www.kingston-ny.gov. Для участия свяжитесь со Стивом Ноблом (Steve Noble) по электронной почте: snoble@kingston-ny.gov или позвоните по телефону 845-481-7336.

- **[Игровая площадка Лорелтон \(Laurelton Playground\)](#)**, Нью-Йорк – для получения дополнительной информации пишите на электронную почту Agreenerlaurelton@gmail.com
- **Полный рабочий день Проктор парк, Ютика, Нью-Йорк** – организовано Охраной Центрального парка Нью-Йорка. Для получения дополнительной информации посетите [вебсайт Охраны](#), [страницу в Фейсбуке](#) и [Твиттере](#) Чтобы зарегистрироваться, пожалуйста, свяжитесь с Питером Фалцерин (Peter Falzarine) по электронной почте pfalzarine@roadrunner.com или Сьюзан Смит (Susan Smith) по электронной почте centralnyconservancy@gmail.com.
- **Заповедник дикой природы Мох-Хи-Кон-Нак (Moh-He-Con-Nuck Nature Preserve), Бетлехем, Нью-Йорк** – организованный Друзьями парков отдыха и развлечений Бетлехем. Чтобы зарегистрироваться, пожалуйста, свяжитесь по электронной почте friendsofparks@townofbethlehem.org
- **[Городской парк им. Уильяма Э. Меррилла \(William E. Merrill Town Park\)](#)**, Пэриш, Нью-Йорк

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418